

របៀបដាក់ពាក្យសុ
និងរបៀបប្រើ
ជីវិតធម្មោយ
អាមេរិក
ជាមួលដ្ឋាន



គីណី
Washington State
Department of Social
& Health Services

DSHS 22-297(CA) (Rev. 6/11)

ការងារ

បញ្ជីកម្រា	1
ការដាក់ពាក្យស្តីដឹនយអាហារជាមួលដ្ឋាន	
តើនរណាមាចទន្លលដឹនយអាហារជាមួលដ្ឋាន? .2	
តើខ្ញុំដាក់ពាក្យស្តីដឹនយអាហារជាមួលដ្ឋាន របៀបណា?	2
តើនិងមានអ្និតក្រើដឹនយអាហារជាមួលខ្ញុំដាក់ ពាក្យស្តីរបស់ខ្ញុំរបៀប?	3
តើខ្ញុំគូរចាប់យកអ្និតខ្លះតាមខ្លួន ទៅធ្វើសម្ងាត់ទែន?....4	
តើនិងមានអ្និតក្រើដឹនយអាហារជាមួលការដ្ឋាស់ប្រើ?	4
ប្រសិនបើខ្ញុំមានលក្ខណៈសម្រាតិ, តើខ្ញុំនិងទន្លល បានដឹនយអាហាររបស់ខ្ញុំទេនៅពេលណា?	5
តើខ្ញុំនិងទន្លលដឹនយអាហារជាមួលដ្ឋានបានរយៈ ពេលយុទ្ធប័ណ្ណា?	6
តើក្រសួងមានច្បាប់ស្តីពីការមិនធិសាសិដ្ឋទេ? ..7	
ការបែងច្រោសដឹនយអាហារជាមួលដ្ឋាន	
តើប័ណ្ណ Washington EBT QUEST ជាអ្និត? .8	
តើលេខ EBT PIN ជាអ្និត?	9
តើអ្នកការ់ប័ណ្ណដឹនយអាហារជាអ្និត?.....	9
តើខ្ញុំគូរសៀវភៅការងារទៅរាយកដ្ឋានសែវា បម្រៃក្រុវ់ EBT ទេនៅពេលណា?	10
តើខ្ញុំអាច និងមិនអាចធ្វើអ្និតបានខ្លះជាមួយប័ណ្ណ EBT និងដឹនយរបស់ខ្ញុំ?	11
សំណូរដែលគេស្ទរជាប្រើកញ្ចាប់ស្តីអំពីប័ណ្ណ	
EBT និងចម្រើយ	13

សេចក្តីណែនាំនេះមានដំណឹងពីជាមួយអាហារ
ជាមួលដ្ឋាន (Basic Food) ត្រូវទាំងចំណុចប្រើប្រាស់និង
សំណូរទានាស្ថិកអំពីរបៀបដាក់ពាក្យស្តុ និងរបៀបប្រើ
ជំនួយអាហារជាមួលដ្ឋាន។

ជំនួយអាហារជាមួលដ្ឋានបានបង្កើតឡើង ដើម្បីធ្វើយុទ្ធម៌
ចំណែកក្នុងកញ្ចប់ប្រាក់ សម្រាប់ទិញមួលអាហាររបស់
គ្រឿសារ។ គ្រឿសារភាគច្រើនត្រូវតែចំណាំយក្រាក់ពីហោា
ពីរបស់ខ្លួន បន្ទីមទេរបៀជំនួយអាហារជាមួលដ្ឋាន
ដើម្បីអាចទិញអាហារបានគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់មួយខែ។
ជំនួយអាហារជាមួលដ្ឋានជូនជូន ដោយផ្តើកលើ
ទំហំគ្រឿសារ និងប្រាក់ចំណូលរបស់គ្រឿសារមួយ។ ថ្ងៃនេះ
ការចំណាំយុទ្ធម៌គឺត្រូវបានចាត់ទុកជាតិ
កត្តាណីភាគសម្រាប់ការផ្តូលជំនួយនេះ
ដើរ ដែលរួមមានដូចជា ៖

- ថ្ងៃផ្តូលដ្ឋាន និងថ្ងៃយុទ្ធម៌លិច
- ថ្ងៃផ្តូលមុនស្សែរមិលក្នុន ឧណៈពេល
ចេញទេរធ្វើការ ឬកែកការដាក់រដ្ឋិត
- ថ្ងៃបង់អាហារកំចួលចិត្តមក្នុន សម្រាប់
បណ្តាក្នុន។ ដែលរស់នៅក្រោងដ្ឋាន
- ថ្ងៃរដ្ឋសាស្ត្រ(ពេល) ដែលបានបង់
ដោយមុនស្សែរយចាស់ដាក់ ឬកែកការ

លោកអ្នកអាចប្រើកម្មវិធីបន្ទដ្ឋានបានបានជំនួយ
(Benefit Estimator) របស់យើង ដើម្បី
គិតគូរមិល ថាគើតលើលោកអ្នកមានគុណ
សម្រាប់ទិញមួលជំនួយអាហារជាមួលដ្ឋានបាន
ហើយបើមាន គើតលោកអ្នកអាចទិញមួលបាន
បូន្ទាន់។ លោកអ្នកអាចរកបន្ទដ្ឋានបានបានជំនួយ
នេះនៅ www.foodhelp.wa.gov លើបង់
ដែលមានឈ្មោះថា "Basic Food"។



កាលណារោកអ្នកមានគុណសម្បត្តិទូលដំឡើយអាហារជាមួយ^៥
ផ្ទាល, នៅក្នុងក្រុងមានគុណសម្បត្តិទូលបានដំឡើយផ្សេងៗ
ទៅក្នុងយច្ចន់នៅ :

- ក្នុងរបស់លោកអ្នកនឹងបានចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធីអាហារគេតកពីតម្លៃនៅតាមសាលាប្រៀបសំណូកគេដាស្ថិយប្រើក្នុង;
 - លោកអ្នកអាជីថ្យសេវាទូទៅក្នុងមូលដ្ឋានបានចោក; និង
 - លោកអ្នកមានគុណភាពសម្រាត់ស្ថិតិស្ថាប់ក្នុងក្រុងក្រាវជ្រាវ (Women, Infants and Children, WIC)។

ប្រសិនប័យកម្មកចិត្តជាបទគិមានពិស្តាបេន្ទុម បុមានសំណងជាក់លាក់ស្ថិអំពិស្តារាងភាពរបស់លោកអ្នក, នៅ: សូមខ្លួនសំពីទាក់ទងលេខ 1-877-501-2233 បុមុយកើតអង្វែងចូលទៅការគេហទំនើវ www.foodhelp.wa.gov ។

ເຕີຣອណາມາເປົ້າໂຫຼດຜົນຍາກາຮາຜ້າມໆລັງຜ່ານ?

ដើម្បីទទួលបានជំនួយភាគរាជរដ្ឋមន្ត្រី, លោកអ្នកត្រូវពេត

- សេវាក្នុងផ្លូវការសិទ្ធិគោរព
 - មានតម្លៃកំណើនលក្ខាម 200% នៃបន្ទាត់ក្រឹកក្រសែរដ្ឋាកិច្ចលសហពិន្ទុ (Federal Poverty Level) ។
 - មានលក្ខណៈស្របតាមលក្ខខណ្ឌកម្មសម្រាប់ជនជាតិអាមេរិកដែលជាបីប្រភេទដែលសេវាណៅលើទីក្រុងកិដ្ឋាវារអាមេរិក។

លោកអ្នកត្រួតពេមិនមែនជា ៩

- ជនខ្សែដែលកំពុងគៀតគេចប់ចូរបាប់
 - ជនជាតិបរទេសដែលគ្រានក្រជាសស្សាមស្របចូរបាប់
អាចមានលក្ខណៈដូចម្រោះទោះឡើត ដោយផ្តូរការិយាល័យភាពនៃត្រួសរបស់អក។

ເຖິງຜາກກ່າວຄសົນໃນຍ້າທາຮັດຜາມູລຸ່ມາຮອບຮັດກາ?

មានរបៀបដឹងដែលជាប្រព័ន្ធផ្លូវការណ៍ដែលត្រូវបានចាប់ផ្តើមដោយសារតម្លៃទិន្នន័យ។

លោកអ្នកអាជស្ឋីសំឡួរគេធ្វើលិខិតដាក់ពាក្យស្តុ ទៅជូនលោកអ្នកដោយទទួលបានទៅការដោយលោកអ្នកអាជស្ឋីសំឡួរគេ 1-877-501-2233 ។

ចូរបំពេញ ហើយធ្វើលិខិតដាក់ពាក្យសុំរបស់
លោកអ្នកគ្រប់ទៅការឲ្យយាល់យើង ឬ
បានជាប់រហស្តាមដែលលោកអ្នកអាច
ធ្វើឡើបាន។ ធើលោកអ្នកមានគុណា
សម្រាត់ នៅ៖ដំនួយរបស់លោកអ្នក
និងចាប់ធ្វើមកថ្មី ដែលលោកអ្នក
បានធ្វើលិខិតដាក់ពាក្យសុំរបស់
លោកអ្នកឡើង។ យើងឯង
ពិនិត្យម៉ែលសេចក្តីស្រីសុំរបស់
លោកអ្នក នៅក្នុងរយៈពេល
30 ថ្ងៃ។

បើលាកអូកមានប្រាក់គិច បុគ្គារ
សោះ ហើយត្រូវការដឹងឃើញជា
បន្ទាន់ នៅលាកអូកអារីនិមាន
គុណសម្បត្តិទួលបានសេវាពន្លឹង។
នៅមានឃើញ យើងនឹងធ្វើសម្ងាត់នៃ
លាកអូក ហើយបើសិនជាមានលក្ខណា
សម្បត្តិ នៅ យើងនឹងធ្វើសំខាន់របស់
ធនលាកអូក នៅក្នុងរយៈពេលប្រាក់រៀង

**តើនីងមានអ្នកពេជ្ជ នៅក្រោយពេលខ្ញុំដាក់
ពាក្យសំបស់ខ្លួចហើយ?**

នៅពេលណាយើដឹងទូលបានលិខិតដាក់ពាក្យសំរស់លោកអ្នកហើយ,
នៅ៖ យើដឹងណាលោកអ្នកធ្វើសមាសន៍ ដើម្បីជានាថា យើដឹងយល់
ពីមានទាំងអស់លិខិតដាក់ពាក្យសំនេះ។ ការធ្វើសមាសន៍អាចទីន
ធ្វើឡើងគាមទូរស័ព្ទ ឬគាមភាពិយាល័យសេវាសហគមនបស់ក្រសួង
សេវាសង្គមក្រុងឯកសារប្រចាំឆ្នាំដូចនេះ។ ដូច្នេះ
លោកអ្នកទីនឹងទូលបានការរហ័ន្ទូរសំណួរដើម្បី បសំប្តូរដាក់ពេលណាយ
ជួយធ្វើសមាសន៍មួយច្បាប់ ដែលនឹងជ្រើរបានលោកអ្នកអំពីថ្ងៃ និង
ពេលម៉ោងសម្រាប់ការធ្វើសមាសន៍បស់លោកអ្នក។

នៅក្នុងអំឡុងពេលធើសមាសន៍, យើងនឹង

- ពន្លេល្អប្រាប់លោកអ្នកអំពីបន្ទាត់នៃកម្មវិធី;
 - សូរលោកអ្នកអំពីពិមានលើលខិតដាក់ពាក្យសុរបស់លោកអ្នក;
 - សុំលោកអ្នកទ្រួបដូរកំសុគាន់បញ្ហាកំអំពីពិមានមយចំណុះ;
 - ប្រគល់ជូនលោកអ្នកទូរសំណោះចម្លើដីសិក្សាឌី និងការទ្រឡបខុសត្រូវបស់លោកអ្នក;
 - ពន្លេល្អប្រាប់លោកអ្នកអំពីគោលបំណង, ការប្រើប្រាស់ត្រីមត្រី, និងទោសបញ្ញាតិនការប្រើប្រាស់មិនត្រីមត្រីឡើងម្នាច់ដីនូយរាបារ;
 - ពន្លេល្អប្រាប់លោកអ្នកអំពីខិមសារដើម្បី ដែលលោកអ្នកមិនយល់។



ឯកសារត្រូវរការអ្នកដៃយោលកម្មក្នុងការធ្វើសម្រាល់នៅក្នុងប្រព័ន្ធដែលស្ថាល់ស្ថានភាពរបស់លោកអ្នកចុះសាលាសំឡួរដោយក្រុមហ៊ុនទេរកជាប្រធានក្នុងនាយករបស់លោកអ្នក។ ឯកសារត្រូវបានគេប្រើបានដោយលោកអ្នកដៃយោលកម្មក្នុងនាយករបស់លោកអ្នក។ ឯកសារត្រូវបានគេប្រើបានដោយលោកអ្នកដៃយោលកម្មក្នុងនាយករបស់លោកអ្នក។

តើខ្ញុំទាំងអ្នកមិនមែន ខ្លះធ្វើសម្រាល់នៅក្នុងនាយករបស់លោកអ្នក?

លោកអ្នកត្រូវទៅធ្វើដំណឹងថាអ្នកមិនមែននាយករបស់លោកអ្នក។

- អតិថជ្ជកម្មណាមួយនៃសមាជិកត្រូវសាររបស់លោកអ្នក;
- ប្រាក់ចំណុល់ត្រូវសារ;
- ស្ថានភាពអនុញ្ញាតនៃសមាជិកត្រូវសាររបស់លោកអ្នក ដែលមិនមែនជាទីតាមរយៈការបង្ហាញ, ដែលក្នុងនាយករបស់អ្នកមិនមែននាយករបស់អ្នក ដែលក្នុងនាយករបស់អ្នក ប្រសិនបើអនុវត្ត។

យើងកើតុចិនដៃស្ថិស្ថិលោកអ្នកមួយដែលកំស្ថានបញ្ជាក់អំពីពីមានដែលមិនចូលសារសំណាមួយដែរ។

នៅព្រោះពេលធ្វើសម្រាល់, យើងនឹងប្រគល់ជួនលោកអ្នកនូវសំបុត្រមួយច្បាប់ ដែលមានចុះរាយនូវកំស្ថាននានា ដែលយើងនៅត្រូវរការដោយខ្លួនទៀតនៅព្រៃំឃុំ។

យើងនឹងត្រូវការ នៅក្នុងអំឡុងពេលធ្វើសម្រាល់របស់លោកអ្នក។ លោកអ្នកមានពេលយ៉ាងតិចណាល់ដែលប៉ែច្បែងដើម្បីដែលកំស្ថិស្ថិលោកអ្នក។

តើនឹងមានអ្នកដែលធ្វើដែលប៉ែច្បែង ប្រសិនបើស្ថានភាពក្នុងក្រុមត្រូវសាររបស់ខ្លួនការធ្វើសំបុត្រ?

ប្រសិនបើក្រុមត្រូវសាររបស់លោកអ្នកទទួលទៅជិនូយអាមេរិកជាមួលដ្ឋាន (Basic Food) មួយចុះ ពីក្រសួងរបស់យើង, នៅលោកអ្នកត្រូវទៅប្រាប់យើង ថាគៅពីប្រាក់ចំណុល់សុបុរិដុល់នៃក្រុមត្រូវសាររបស់លោកអ្នកមានចំនួនលើសពី 200% នៃបន្ទាត់ក្រុមត្រូវសាររបស់រដ្ឋាភិបាល

ប្រសិនបើខ្ញុំមានលក្ខណៈសម្បត្តិ, តើខ្ញុំនឹងទទួលបានជំនួយ
អាមោរបៀវត្ស់នៅពេលណា?

ເຮົາເຫດເບາກអຸກຜ້າກໍຕາກູສູ່ຜິນຍັດໄລຍືກິ່ງແລ້ວ, ເຮົາ:ຜິນຍັດຮັບສ່
ເບາກអຸກທີ່ມີໂປຣເຕັມເບັງຜູ້ຮັກມາ ບຽບໜ້າທີ່ເຫດໃໝ່ເພື່ອຕັດຈຸດ
ກົດໝາຍໃໝ່ເພີ້ມເຫັນໂປຣກາລໜູ້ໂປຣ ເພື່ອສູ່ສູ່ພະນຸກມີລ ທີ່ເຕີມເບາກ
អຸກທີ່ມີຜ້າມາຮັບກຸດແກສມູກຕົກຈຸດລັບຜິນຍັດເຊົາ ຜ້າຜະນຳ ເຮົາກັ້ນ
ເພີ້ມເຫັນໂປຣກາລໜູ້ໂປຣ 30 ໂ້າ ກົບໜ້າທີ່ມີລັບຜິນຍັດເບາກອຸກຜ້າກໍຕາກູສູ່ ປຶ້ສິນ



ເພື່ອເຫັນມູນຄູຕໍ່ກາຜົນຍັດບໍ່ຮູ້ ເທິງເຫັນມູນຄູກີ່ມາຮັບຮູ້ແລ້ວ
ສະໜັກໃຈໆລົບຜົນຍັດເນັ້ນຜົນຜົນໄດ້ແລ້ວ, ເນັ້ນເຫັນມູນຄູນີ້ຜົນໃຈໆລົບຕານ
ຜົນຍັດສະເຫັນມູນຄູເຖິງກິ່ງຜົນຍັດເທັລ 7 ໂ້າ ກ່າວໆຕາບຖ້າໂ້າ ເພີ້ນ
ເຫັນຜົນກີ່ກາກຸ່ມາ

នៅក្នុងក្រុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកដំបូងត្រូវបានចេញផ្តើន
លោកអ្នក, នៅថ្ងៃនេះនឹងក្រុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកអ្នកត្រូវទទួលបាន
ជិនយអាមេរិកបន្ថែមជាបន្ទីរក្នុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកអ្នកនៅថ្ងៃនេះ។
ជិនយអាមេរិកបន្ថែមជាបន្ទីរក្នុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកអ្នកនៅថ្ងៃនេះ
និងថ្ងៃទី 1 និងថ្ងៃទី 10 រហូតដល់ថ្ងៃចុះឆ្នាំនេះដោយបានបន្ទីរក្នុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកអ្នកនៅថ្ងៃនេះ។
ទទួលជិនយអាមេរិកបន្ថែមជាបន្ទីរក្នុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកអ្នកនៅថ្ងៃនេះ
លោកអ្នកជាអង់ភាពជិនយអាមេរិក (Food Assistance Unit, AU)
បន្ថែមជាបន្ទីរក្នុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកអ្នកនៅថ្ងៃនេះ។
ស្ថិតិការអនុមេត្តិយល់ព្រមដួលជិនយបន្ថែមជាបន្ទីរក្នុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកអ្នកនៅថ្ងៃនេះ និងថ្ងៃទី 1-877-501-2233 ក្នុង ជិនយបន្ថែមជិនយបន្ថែមជាបន្ទីរក្នុងក្រសួងពេទ្យយោជន៍លោកអ្នកនៅថ្ងៃនេះ។

លោកអ្នកអាមេរិកប្រាស់ជំនួយរស់លោកអ្នកបានរាល់ថ្វី ដោយរាប់ទាំងថ្វីចុងផលពុទ្ធទា និងថ្វីបុណ្យជីង, ហើយអត់ទាំងជំនួយណាតា ដែលលោកអ្នកមិនទាន់បានប្រើប្រាស់, នៅលើលោកអ្នកអាមេរិកនឹងប្រើវាជាបន្ទូរនៅទីតាមទេរាប់ខ្ពស់។

តើខ្ញុំនឹងទទួលដំឡូយអាហារជាមួលដ្ឋាននរយៈពេល
យុវជន។
៥. ១៩៣

នៅពេលលោកអ្នកមានសម្រួលតិចទូលកម្មវិធីដំឡើយអារម្មណ៍
ជាមួលដ្ឋាន, នៅលើលក្ខណីនឹងទទួលបានលិខិតមួយច្បាប់ពីយ៉ឺដុ
ដែលនឹងបញ្ចប់ច្បាប់លោកអ្នកអំពី៖

- ចាតិៗលោកអ្នកមានលក្ខណៈសម្បតីជំនួយប្រទេ;
 - លោកអ្នកមានលក្ខណៈសម្បតីទូលជំនួយបានប៉ុន្មានខ្លួន នៅក្នុងគាយការបន្ថែម
 - វិញ្ញាប័នកម្មបេស់លោកអ្នក; និង
 - ប៉ុន្មានជំនួយអាហារដែលលោកអ្នកជំនួយបាន។

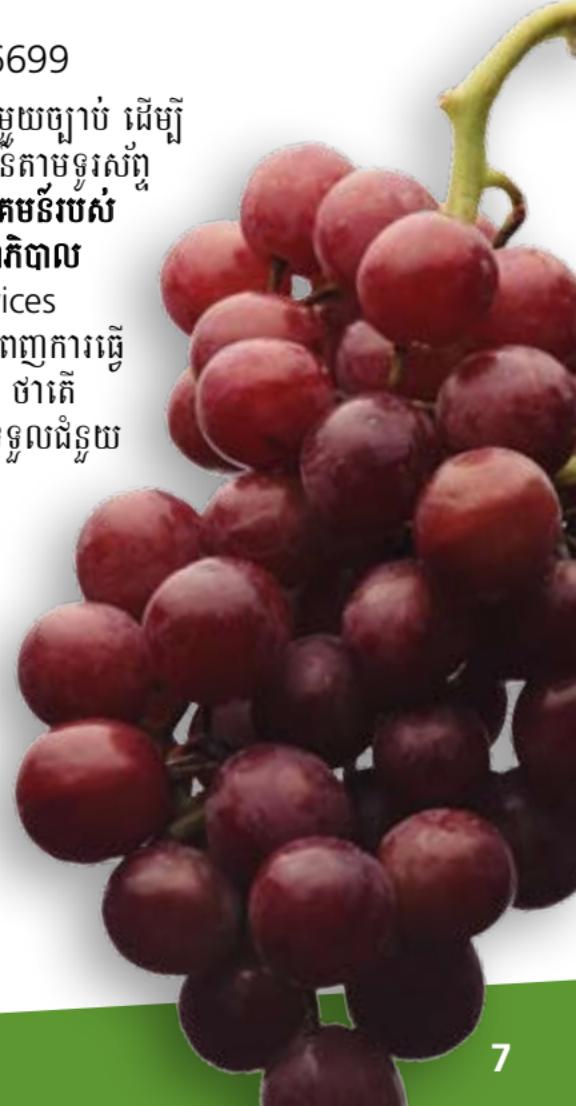


DSHS Customer Service Center
PO Box 11699
Tacoma, WA 98411-6699

លោកអ្នកនឹងចិត្តទលបានសំបុត្រមយច្ចាប់ ដើម្បី
បញ្ជាក់ប្រាប់អំពីការធ្វើសម្រាលនគាមទូរសព្ទពី
ប្រជាមានរាយាណយសេវាសហគមន៍របស់
ក្រសួងសេវាសងមគ្គិច្ចនិងសុខភាពាល
(DSHS Community Services
Office)។ លោកអ្នកត្រូវតែបំពេញការធ្វើ
សម្រាលនៃទេស ដើម្បីស្វែងយល់ ចាត់
លោកអ្នកមានលក្ខណៈសម្រាប់ទូទៅលដ្ឋានយ
អាហារបច្ចេក។

គេក្រសួងមានច្បាប់ស្ថិតិភាព ការមិនធ្វើសង្ខេបទេ?

យោងតាមច្បាប់សហព័ន្ធ,
និងគោលនយោបាយរបស់
ក្រសួងកសិកម្មនៃសហរដ្ឋ



អាមេរិក (U.S. Department of Agriculture, USDA), នេះទៅ
ស្ថាបននេះត្រូវបានបាយជាការនឹងដីជាបំពេះជាតិសាសនា,
ពណ៌និសម្បញ្ញត, ជាតិដើម, ភេទ, ភាយុ, សាសនា, ដំឡើនយោបាយ,
ឬពិភាក្សាការការពាណិជ្ជកម្ម។

ដើម្បីជាក់បណ្តិ៍អំពិការនឹងដីជា, ចូរសរស់រលិខិតទេរាការ៖
USDA, Director, Office of Civil Rights
1400 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20250-9410

បូទីស៊ីតុទាក់ទងទេរាលេខ (800) 795-3272 (សម្រួល) ឬលេខ
(202) 720-6382 (ធម្មតា TTY)។ ក្រុមហ៊ុន USDA គឺជាសារប័ណ្ណ
ផ្តល់សេវាបច្ចុប្បន្ន និងកើតានិយោជក ដែលផ្តល់ឱកាសស្វែកភាគគ្នា ដល់
ពលរដ្ឋប្រចុប្បាយ។

តើប័ណ្ណ Washington EBT QUEST ជាអ្វី?

ប្រព័ន្ធដែន្មរប្បាក់ដំនួយតាមប្រព័ន្ធគេឡូចត្រួនិច (Electronic Benefits Transfer, EBT) គឺជាប្រព័ន្ធមួយដើម្បីបានសុវត្ថិភាព, ជាយ
ស្រួល, និងជាប់រហ័សសម្រាប់លោកអ្នកទទួលប្រាក់ដំនួយអាមេរិ
ការបែលលោកអ្នករាល់ខ្លួន។

- លោកអ្នកត្រូវកែចិញ្ចប់ប័ណ្ណ ដើម្បីប្រើប្រាក់ដំនួយបែលសំលោកអ្នក។
- ប័ណ្ណនេះអាចធ្វើដំណើរការស្របដៃងភ្នាក់ទេរានិងប័ណ្ណ ATM ដែរ,
ក៏ដូចត្រូវបាក់ដំនួយអាមេរិកដែលផ្តល់ឱកាសប័ណ្ណនេះ អាចប្រើបាន
ត្រួមតែទៅមួយអាមេរិកបែលលោកអ្នកប៉ុណ្ណោះ។
- ប្រាក់ដំនួយរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវគេដាក់បញ្ចប់លោកអ្នកទេរានិងគណនី
មួយ ដែលគេបានរៀបចំដើម្បីត្រូវដៃងសម្រាប់លោកអ្នកតី។
- ប្រាក់ដំនួយរបស់លោកអ្នកអាចប្រើបានគេតាមរយៈការប្រើជាមួយ
លេខសមាគមន៍សម្ងាត់ (PIN) របស់លោកអ្នកប៉ុណ្ណោះ។



តើលេខ EBT PIN ជាស្តី?

រាល់ពេលលោកអ្នកប្រើបង្ហាញរបស់លោកអ្នក, លោកអ្នកត្រូវតែបញ្ចាល់លេខសម្ងាត់ 4 លេខ។ លេខទាំងនេះត្រូវបានហោចា ៖

PIN (Personal Identification Number (លេខសម្ងាត់ខ្លួន))
**** = PIN (លេខសម្ងាត់ 4 លេខ)

ទាមក្រាមនេះគឺជាសេចក្តីណែនាំពីរប្រើបង្កើត PIN ៖

- ដើម្បីលោកអ្នកទទួលប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកនៅផ្ទាល់ទីនៃការិយាល័យ DSHS, នៅលោកអ្នកនឹងបង្កើត PIN របស់លោកអ្នកនៅក្នុងពេលនៅក្នុង។
- ដើម្បីលោកអ្នកទទួលប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកតាមសំបុត្រ – លោកអ្នកត្រូវតែទូរសព្ទទូទាត់នឹងទេរការិយាល័យរបស់អ្នកដែលសេវាបាយក្នុង (Customer Service) ដើម្បីបង្កើត PIN ចិត្ត ឬ PIN ជីនស។

ចូរកុំចោល PIN នេះទូលោកស្រាវជ្រាវ! លោកអ្នកត្រូវការលេខទាំង 4 លេខ នេះ ហើយនិងប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក ដើម្បីបង្កើត PIN ដើម្បីក្នុងការិយាល័យ PIN របស់លោកអ្នកនៅរដាបាប្រាំ ក្នុងពីមុន្តុស្ថាប្តូមត្រូវបានរបស់លោកអ្នក! ចូរក្រាយទូ PIN របស់លោកអ្នកនៅក្នុងនៃរដាមួយដែលសុវត្ថិភាព ហើយចូរកុំពួក PIN និងប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកក្នុងកាបុប្ផេទ មួយជាមួយគ្នា។

បើប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកបាន បុងចែ, នៅ៖ PIN របស់លោកអ្នកនៅអាចប្រើបានជាមួយគ្នា ប័ណ្ណចិត្តរបស់លោកអ្នកនឹងបង្កើត PIN ដែលនេះ PIN និងមិនមានការផ្តល់បញ្ជីរទូទាត់ លើកនៃលើកតែលោកអ្នក ស្មើសុំទូទៅជាសំបុរាណ។

តើអ្នកការប័ណ្ណជីនសជាស្តី?

លោកអ្នកអាចបើកមុន្តុស្ថាបាម្នាក់ ឲ្យដើរបង្កើត PIN ដែលលើកតែលោកអ្នក ដូចតែលោកអ្នក។ មនុស្សនេះត្រូវគេហោចា អ្នកការប័ណ្ណជីនស។

អ្នកការប័ណ្ណជីនស (Alternate Card Holder) ៖

- ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយលោកអ្នកផ្សេងៗ។
- និងទទួលប័ណ្ណ Washington QUEST និង PIN ផ្សាល់ខនរបស់ជីនគេ ពីការិយាល័យ DSHS ប្រចាំមួយឆ្នាំ។
- និងអាចចាយរាយប្រាក់ជីនយោរបស់លោកអ្នកផ្តល់លោកអ្នក។

បើលោកអ្នកបានបង្កើតឡើងដោយលោកអ្នកការប័ណ្ណជីនស របស់លោកអ្នក, នៅថ្ងៃនេះរកមុន្តុស្ថាបានដែលលោកអ្នកកើតចិត្ត។ សមចាត់ចា បង្កើតយោរបស់លោកអ្នកបាន បុកត្រូវគេលើច, នៅ៖ យើងនឹងគើរបង្កើតយុទ្ធទាត់អីមួយជនលោកអ្នកនៅ។ ដើម្បីស្វែងយល់ពីមានពាក្យារបន្ថែម ឬស្អែសុទ្ធប្រជាធិបតេយ្យ (authorization form) សូមទូរសព្ទទូទាត់នឹងទេរការបាន 1-877-501-2233 ។

តើខ្ញុំទទួលស័ព្ទទាក់ទងទៅនាយកដ្ឋានសេវាបញ្ជីក្រែរ EBT នៅពេលណា?

ខ្សែទូរស័ព្ទនាយកដ្ឋានសេវាបញ្ជីក្រែរ EBT
(EBT Customer Service)

1-888-328-9271

ខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទុលេខាដែលប្រព័ន្ធឌីជីថល TTY សម្រាប់មនុស្សគ្មានចង់ ៖
1-800-833-8388

ខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទុលេខាដែលប្រព័ន្ធឌីជីថល TTY សម្រាប់មនុស្សពិភាក្សាត្រូវការ
1-800-833-6385

**អាជីវស័ព្ទទាក់ទង 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ, 7 ថ្ងៃក្នុងមួយខែទីត្រូវ
ដោយតែតិតិថ្ងៃ នៅពេលណា ៖**

- លោកអ្នកត្រូវការចង់ដឹងអំពីចំនួនប្រាក់អាមេរិក ឬប្រាក់សុខ្នួនដែលទេរាល់
សំភូងគុណភាពរបស់លោកអ្នក។
- ប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកបានចាត់, ត្រូវគេលួច, ឬខូច។
- លោកអ្នកចង់ស្វាប់ចាយការណ៍ស្ថិតិការចាយរាយចំនួន 10 ដង
ចុងគ្រាយបង្កើស់សម្រាប់ដំឡើយប្រាក់សុខ្នួន ឬប្រាក់អាមេរិកក្នុងគុណភាព
របស់លោកអ្នក។
- លោកអ្នកចង់ឲ្យគេផ្តើប័ណ្ណថ្មី ឬលេខ PIN ថ្មី ទៅធ្វើនៅលោកអ្នក
តាមសហគ្រប់។

**បុគ្គលិកតំណាងការិយាល័យនាយកដ្ឋានសេវាបញ្ជីក្រែរកើតមាន
ជាមួយលោកអ្នកដែរ ដើម្បី ៖**

- ស្មើដឹងកែកទេនដិតា ដែលលោកអ្នកអាជីវក្នុងប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក។
- រកឯកសារប្រវត្តិចាយរាយប្រាក់ដំឡើយរបស់លោកអ្នកចំនួន 2 ខែ។
- រាយការណ៍អំពីបញ្ហានានា ដែលកើតមាននៅក្នុង ATM ។
- ថ្មីលោកអ្នកនិយាយភាសាអូម្ពឺមួយផ្សេងពីភាសាអង់គ្លេស។

តើខ្លះអាមេរិក និងមិនអាមេរិកធ្វើអ្នកបានខ្សោះជាមួយប័ណ្ណ EBT
និងដែនយុវបស់ខ្លួន?

ការប្រើប្រាស់បណ្តុះបណ្តុះ Washington QUEST នៃសេលាកអភិវឌ្ឍន៍
ត្រីមក្រុកជាបន្ទុកដែលសន្និដ្ឋាប្រាប់រដ្ឋ និងប្រាប់សហព័ន្ធ!

ការប្រើបាស់កីម្មតរ

លោកអ្នក បុសមាជិកនៃក្រុមគ្រួសរបស់លោកអ្នកអាចប្រើបង្កិចយកតាមភាពជាមួយ (Basic Food) នៃសំណង់លោកអ្នក ដើម្បីទទួលក្រុមដូចជា ៩០

- នំបុង និងនំសេវរយោល (cereals)
 - ផ្លូវឈើ និងហន្តឹ
 - លួស, ទីកដោះគោ, និងផលិតផលផ្ទើពីទីកដោះគោដោយជាប្រចាំឆ្នាំ
 - សាច់, ត្រី, បសុសត្វ, និងសុត្រ
 - ក្រុងបរិភោគដែឡាពាណិជ្ជនទ្រព្យត ដែលមិនត្រូវបានដាក់លក់ដារាមាហារចម្លើនកៅ។
 - ត្រាប់ដារាមាតិ និងករដារាតិនារា ដែលបង្កើតដល់ផ្សេងៗអាមារាមាហារ

ការរៀបចំផ្តាស់លើសម្បាប់

រាជការលើសច្ចាប់ ប្រសិនជើលោកអ្នក ៖

- ក្រឹមដំឡើងអាហារដែលធ្វើកក្នុងបណ្តុះ EBT សែល់លោកអ្នកសម្រាប់គោលបំណុលជាមួយព្រៃការទេរាយមូលដ្ឋានអាហារសម្រាប់សមាជិកត្រីសារទាំងបូន្ទាន ដែលមានលក្ខណៈសម្រេចតិត្សមូលដ្ឋាននេះ។
 - យកដំឡើងអាហាររបស់លោកអ្នក ទៅផ្លូវយករបស់មានតម្លៃដើរដូចជា (ការផ្លូវដូរខ្នាតុសចូរបាប់)។ ឧទាហរណ៍វិនិច្ឆ័យការផ្លូវដូរខ្នាតុសចូរបាប់មានដូចជា ការយកដំឡើងអាហារ ទៅផ្លូវយកត្រាកែវសុវត្ថិភាព, ម្នាក់បាប់, ក្រឹមអាណុធ, បុរសអូមូយក្រុកពិការទេរាយមូលដ្ឋានអាហារ នៅតាមហានិលក់ទំនួញ ដែលមានច្បាប់អនុញ្ញាតនៅទាំងឡាយ។
 - ឲ្យដំឡើងរបស់លោកអ្នកទោនណាម្នាក់ ដែលមិនមែនជាមនុស្សក្នុងត្រីសារ ដែលមានលក្ខណៈសម្រេចតិត្សលដីនូយ អាហារដោមឱ្យលើដូរ។
 - ក្រឹមដំឡើងអាហារជាមួយលើដូរ ដើម្បីទេរាយរបស់របរ ដែលមិនមែនជាមួលដ្ឋានអាហារ ដូចជាបារិ, ថ្វាំ ជក់, ក្រុងខាងកាត់សម្រាប់ប្រុប្រាស់ក្នុងត្រីសារ, សាបី, ក្រុងកាស, ម្នាក់, ម្នាក់សិន, បុ ចំណុះសត្វ។



ទោសបញ្ជាផិតិសម្រាប់ការរប្បធម៌បានសំណើសច្ចារប៉ា

ប្រសិនជើលាកអូកប្រើប្រាស់ដីឡូយអាមេរិចជាមួនផ្ទាន់ខែសំឡាលកអូកមិនត្រឹមដោយចេតនា, នៅលាកអូកអាបាទីនេះ :

- អស់គុណសម្បត្តិ ហើយបាត់បង់ដីនូយបស់លោកអ្នក ចាប់ពីយោងតិចបំផុតមួយឆ្នាំ រហូតដល់អស់មួយជីវិត។ ការអស់គុណសម្បត្តិនេះនឹងបន្ថទិន្នន័យភាពរបស់វានៅក្នុងពេលបើទោះណាមីតាលុយបាត់បង់ដីនូយបស់លោកអ្នកបាននឹងទោះរៀស់ទៅក្នុងរដ្ឋធម្មាយ ដើរដីឡើតកិដៃយក្តី។
 - សិតជាកម្មវិធីចំពោះការជាកពិន័យដោយខ្លួន។
 - សិតជាកម្មវិធីចំពោះចំណាត់ការជារច្ឆាប់, ដែលអាមេរិក មាននូវការដោចចំពោះសំពិបទខ្សែក្រួដដី។ ក្រសួង DSHS នឹងធ្វើសហការជាមួយអាជ្ញាធរដ្ឋី, អាជ្ញាធរមេលដ្ឋាន, និងអាជ្ញាធរសហព័ន្ធ ដើរការជាកម្មយក្តីរដ្ឋី, អាជ្ញាធរមេលដ្ឋាន ដីនូយអាហារជាមុលដ្ឋាន ហើយនឹង SNAP ។

សារិយរបស់លោកអ្នកទ្វានទាក់ពេល

- ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនបែបណាបស់លោកអ្នកអស់រួយៗ
ពេលចិនខែ, នៅថ្ងៃដើមបានឯងទាក់ទងទៅលោកអ្នក
ដើម្បី ស្ថិតនៅទីផ្សារបាន គឺលោកអ្នកមានបញ្ហាក្នុងការប្រើ
ប្រាស់បណ្តុះបស់លោកអ្នកបានយើងណា បុច្ចាត់តែលោកអ្នក
នៅតែត្រូវការដំឡើយអាមេរិកនេះជាបន្ទុទេទៅទៀតបន្ទុទេ។
 - ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនបែបដំឡើយបានបស់លោកអ្នក យើង
ហេតុកីបានកុងចំណុចណាមួយទៅកិច្ចរួយៗពេល 365 ថ្ងៃ
ទេនៅ, នៅថ្ងៃដំឡើយបានបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវគេបូងចោល
ហើយអាមិនឯងគុានសំណងជូសដូលណាមួយត្រូវបានធ្លាក់
ដូលលោកអ្នកស្មាន៖ទ្វូរឲ្យ។

Q: តើលោកអ្នកអាជប្រើប័ណ្ឌ EBT និងលោកអ្នកនេះ ក្បាស់ដូចម្ខានប៉ុណ្ណោះ?

A: ប័ណ្ណ Washington QUEST ត្រូវបានទទួលសាល់ទូទាត់ជាប្រធេស នៅតាមហានាំងឆ្នាយណា ដើម្បី
ចូលរួមក្នុងកម្មវិធី EBT ។ ចូរករមេលសារា QUEST
ប្រសាក់ស្របគុណិតការងារជាមុន មុននឹងលើកអ្នកប្រើ
ប័ណ្ណ QUEST សែស់លោកអ្នកនៅហានាជាមួយ។
ហានាប់កំមុខភាពខាងក្រោមជាបានងិតលក្ខណ៍កម្មវិធី
ហើយខ្លះទីតាំងអាមេរិកដែលជាបានងិតលក្ខណ៍កម្មវិធី
នេះទេ។ ការរៀបចំម៉ាស៊ីន ATM ដើម្បីផ្តល់ការងារជាមួយគ្នា
អាស៊ីយ៍លើម៉ាតីម៉ាស៊ីន ATM មួយនៅរាជធានីភ្នំពេញ។
ដើម្បីប្រើប្រាស់ការងារផ្ទៀងក្នុងនៃបណ្តាល់ QUEST បានទេ។

Q: តើលោកអ្នកអាចយកទិន្នន័យប៉ណ្ឌរបស់លោកអ្នក ឡើដីរយកក្បាន្តកវិញបានបានទេ?

A: បាន! ខ្លាប់រួចថា ទីកដោះគោដលលោកអ្នកទីប៊
តើនិងទិញទេនៅវាទុច, លោកអ្នកអាចយកទីកដោះគោ
រមទាំងបង្ការដៃទិញ ទៅដូរយកត្រាក់វិញបាន; គេនឹង
បាតលត្រាក់ទៅកុងបណ្តុ បូបដោទម្រង់ណាមួយ ជូន
លេហ្មអ្នកពិញ។ កើបីទេ លូកអ្នកមិនអាចដោយកត្រាក់
សុខបានទេ ប្រសិនបើនិញទីកដោះនៅបានទិញដោយ
បណ្តុដំនួយរបស់លោកអ្នក។

Q: ឪប្រាក់ដីយអាហារពីខម្ពនទសលកដឹងប័ណ្ណ EBT
របស់ខ្លួន, តើខ្លួនដឹងប្រាក់សុវត្ថិភាពទេ?

A: មនបានទៅ ត្រូវទាំងប្រាក់ដីយកាហារដែលនៅលើ
ពីខេមុន អាមេរិកប្រាសបានជាបច្ចន់ខែក្រាយ។ ត្រូវត្រូវ
តាមរយៈការរបៀបប្រាស់បង្ហាញដែលបានរាយ។

Q: ເພີ້ມຜ່າສ່ວຽນສ່ວຽນໄດ້ກັບຜູ້ຜູ້ເງິນ, ເຕີ້ມ້ານເຫຼືອໄດ້ບຽນ
ຮູ້ໃນໆຜົນຍາກາຕາເຜົ້າໜໍລັບຜ່ານຕານບໍ່?



DSHS 22-297(CA) (Rev. 6/11)